

Proprio Direct
COURTESY IMMOBILIER AGÉE

ÉRIK DURIVAGE

450.931.1002

À PARTIR DE >>>>> **2%**
immeublesdurivage.com

6895561



Ville de Farnham

UN TERRAIN VACANT DE PRÈS DE 1 M\$ CHERCHE PRENEUR

La Ville de Farnham a investi plusieurs centaines de milliers de dollars au cours des dernières années au coin des rues Principale est et Saint-Vincent pour améliorer la porte d'entrée de son centre-ville. Quatre édifices ont déjà été démolis et un cinquième (notre photo) devrait l'être sous peu. Un investissement de près de 1 M\$ que l'administration municipale a toujours espoir de rentabiliser.

PAGE 3

(Photo: TC Media - Claude Hébert)

Vos Classées

Parution GRATUITE sur VosClassées.ca
1 866 637-5236

Coup d'envoi de la construction d'un hôtel à Venise-en-Québec

Le promoteur Réjean vient de lancer la construction de la Cache du lac Champlain, un projet hôtelier quatre étoiles de 17 M\$ qui comptera 56 chambres.

PAGE 6

(Photo: Gracieuseté)

GUIGNOLÉE LE SAMEDI 26 NOVEMBRE 2016
À FARNHAM ET STE-SABINE DE 9 H À 13H

Centre d'action bénévole de Farnham inc.

Merci de votre générosité à l'approche du temps des fêtes!

Vos dons seront acheminés au Centre d'Action Bénévole de Farnham pour les paniers de Noël et la banque alimentaire

Guignolée Ange-Gardien Le samedi 26 novembre 2016 de 9 h à 13 h

707469



CHEZ MITSUBISHI GRANBY L'ÉVÉNEMENT VENDREDI FOU!

PLUS QUE
3 JOURS

~~21-22~~-23-24-25-26 NOVEMBRE

ENSEMBLE DE PNEUS D'HIVER
YOKOHAMA
PNEUS, JANTES ET INSTALLATION INCLUS!
D'UNE VALEUR POUVANT ATTEINDRE **1400\$**

(OUTLANDER 2017 EXCLUS)



DÉMARREUR À DISTANCE
+ GRATUIT
SUR TOUS LES VÉHICULES NEUFS



DÉMARREUR
À DISTANCE
GRATUIT
SUR TOUS VÉHICULES
NEUFS EN INVENTAIRE



RVR ES 2017

PRIX D'ACHAT DE 21 817\$

- CLIMATISEUR
- BLUETOOTH
- GROUPE ÉLECTRIQUE

59\$

/ SEM.
LOCATION
48 MOIS
995\$ COMPTANT

+19\$
/ SEM.

OBTENEZ VERSION SE AWC TRACTION INTÉGRALE+AUTOMATIQUE

+ ENSEMBLE YOKOHAMA



LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE! 10 ANS / 160 000KM

DÉMARREUR
À DISTANCE
GRATUIT
SUR TOUS VÉHICULES
NEUFS EN INVENTAIRE



OUTLANDER ES 2016

PRIX D'ACHAT DE 27 817\$

- AUTOMATIQUE
- CLIMATISEUR
- SIÈGES CHAUFFANTS
- BLUETOOTH

76\$

/ SEM.
À L'ACHAT

FINANCEMENT
JUSQU'À
0% 84
MOIS
+ 0\$
COMPTANT

+8\$
/ SEM.

OBTENEZ VERSION TRACTION INTÉGRALE

+ ENSEMBLE YOKOHAMA



10 ANS
OU 160 000 KM**
SUR LE GROUPE
MOTOPROPULSEUR

**MIEUX CONSTRUIT.
MIEUX GARANTI.**

MITSUBISHI de GRANBY

1332, rue Principale - 450 777-7720

www.granbymitsubishi.ca

Centre-ville

Farnham a déboursé près de 1 M\$ pour un terrain commercial toujours vacant



CLAUDE HÉBERT
claude.hebert@tc.tc

AFFAIRES MUNICIPALES. La Ville de Farnham n'a pas hésité à investir plusieurs centaines de milliers de dollars au cours des dernières années afin d'améliorer la porte d'entrée de son centre-ville. Pourquoi la municipalité a-t-elle agi ainsi et qu'espère-t-elle en retirer?

Tout a commencé avec l'acquisition de deux bâtiments en piètre état situés à l'intersection des rues Principale est et Saint-Paul. La municipalité avait alors déboursé 275 000 \$ pour un immeuble à logements et un édifice commercial abritant une boutique cadeau avec kiosque à journaux et club vidéo (ex-Farnham News) appartenant tous deux au commerçant René Audette. Leur démolition aura nécessité une mise de fonds additionnelle de 75 000 \$.

L'administration Hüsler a par la suite déboursé 95 000 \$ pour l'achat de la maison privée d'un citoyen de la rue Saint-Vincent (ex-propriété de M. Chevalier) et 45 000 \$ pour la maison voisine (ex-propriété de M. Potvin). La démolition de ces deux bâtiments a coûté 5 000 \$ et 7 500 \$ respectivement. Selon la municipalité, ces

montants n'incluent pas le coût de location des conteneurs utilisés pour récupérer les débris.

La Ville de Farnham a finalement racheté un cinquième et dernier édifice abritant un salon de coiffure pour hommes et un marché aux puces (rez-de-chaussée) et des logements (deuxième et troisième étages). Une transaction de 333 000 \$. On ignore combien coûtera la démolition de l'ancien immeuble de Guy Gendron, mais on devrait être fixé sous peu, l'ouverture des soumissions pour lesdits travaux étant prévue pour le 30 novembre.

Tout permet de croire que la facture pour l'acquisition des cinq édifices et leur démolition pourrait grimper à près de 900 000 \$ en incluant les frais de démolition de l'immeuble sis au 378 de la rue Principale est.

RETOUR SUR INVESTISSEMENT

Les autorités municipales ne contestent pas les chiffres compilés par *L'Avenir & Des Rivières*, mais soutiennent que la Ville n'a pas fait une mauvaise affaire en rasant le quadrilatère délimité par l'église anglicane (côté ouest), la rue Principale (côté nord) et la rue Saint-Vincent (côté est).

Le maire Josef Hüsler signale que la démolition de ces vieux édifices va notamment permettre d'améliorer de façon significative l'allure de cette porte d'entrée au centre-ville.

«Après avoir franchi le pont, c'est la première chose que les automobilistes aperçoivent avant de s'engager sur la rue Principale», explique-t-il.

À titre de propriétaire du terrain, la municipalité est également en mesure d'exercer un certain contrôle sur le type de commerce qui pourrait s'y établir, ajoute le maire.

M. Hüsler soutient par ailleurs que ce terrain de 40 800 pi² constitue le plus beau site commercial actuellement disponible au centre-ville.

«On ne peut pas se fier uniquement au prix de vente du terrain. Il faut également considérer que l'édifice qui y sera érigé va rapporter des taxes», insiste-t-il.

Le directeur général de la municipalité, François Giasson, abonde dans le même sens.

«Si un édifice de 4 M\$ se bâtit là – une résidence pour personnes âgées par exemple ou un établissement commercial avec des logements



La Ville de Farnham est actuellement en appel d'offres pour la démolition de l'ancien immeuble de Guy Gendron situé à l'intersection des rues Principale est et Saint-Vincent.

(Photo TC Media – Claude Hébert)

aux deuxième et troisième étages – la Ville va toucher 80 000 \$ en taxes municipales. Au bout de dix ou douze ans, la municipalité récupère son investissement initial», explique le DG.

Ce dernier laisse également entendre qu'un terrain commercial de cette valeur pourrait facilement rapporter entre 10 \$ et 13 \$ le pi². À titre d'exemple, la municipalité a récemment obtenu près de 133 000 \$ de la compagnie Odacité Inc.

pour deux petits terrains commerciaux situés à l'intersection de la rue Jacques-Cartier Nord et de la route 104. L'acquéreur a déboursé 9,50 \$ le pi² pour deux lots totalisant 14 000 pi².

«Le conseil municipal ne pourra pas se faire reprocher d'avoir perdu un projet d'investissement intéressant faute de terrain (...) Tu ne peux pas faire la promotion de ta ville si tu n'as pas de terrains en banque», insiste le DG de Farnham.

■ Un terrain commercial de premier choix

- Localisation: coin Principale Est et Saint-Vincent
- Dimensions du terrain: **40 800 pi²**
- Déboursés de la Ville: près de **900 000 \$**
- Valeur de revente: entre **408 000 \$** et **530 400 \$**
- Retour en taxes pour un immeuble de 4 M\$: **80 000 \$/an**

La valeur de revente est une projection de la direction générale de la Ville de Farnham établie sur la base du prix du marché pour les terrains commerciaux.

Le **Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique**

450 378.0030

398, rue Principale, suite 3, Granby

www.esthetique.qc.ca

Depuis 1992
Plus de 30 000
patients traités

TRAITEMENTS ESTHÉTIQUES

- Injectables anti-rides
- Botox
- Varices
- Cellulite
- Liposuccion
- Traitements par lasers
- Rajeunissement du visage
- Chirurgies esthétiques



Dr Pierre Courchesne,
directeur médical (omnipraticien)



>6661323

ON VOUS AIDE À COMBATTRE VOS DÉMONS

VIOLENCE CONJUGALE
DÉPENDANCE AFFECTIVE
DÉPRESSION
ISOLEMENT



WWW.RHHY.QC.CA TÉL. 450 777-6680

AGRICULTURE: ATTENTION AUX INTOXICATIONS

La Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) rappelle aux agriculteurs l'importance des risques d'intoxication lors de travaux en espace clos.

La CNESST a fait cette sortie médiatique à la suite de l'incident survenu plus tôt cette semaine du côté de Saint-Valérien-de-Milton où un travailleur agricole a bien failli y laisser sa vie. L'individu a été pris d'un malaise alors qu'il travaillait à l'intérieur d'un épandeur de purin. Au cours des dernières semaines, toujours dans la municipalité de Saint-Valérien-de-Milton, deux hommes sont décédés après avoir chuté dans une pré-fosse à purin.

La CNESST invite les producteurs et les travailleurs agricoles à redoubler de prudence en raison de la concentration dangereuse des gaz toxiques du lisier dans les citernes et les pré-fosses et les fosses à purin. «Ces gaz peuvent entraîner rapidement une perte de conscience, par asphyxie ou intoxication, des atteintes neurologiques permanentes ou la mort», rappelle la CNESST. Si les travailleurs doivent entrer à l'intérieur d'un espace restreint, une procédure doit être établie. L'identification préalable des risques et des mesures de prévention, la ventilation pour maintenir les concentrations de gaz en deçà des valeurs permises et la surveillance du travailleur entré sont quelques-unes des recommandations de la CNESST. (TC Media)

GYMNASSE SAINT-ROMUALD: CONTRAT ACCORDÉ

Une entreprise de Coaticook a été mandatée pour la construction d'un gymnase aux abords de l'école Saint-Romuald de Farnham.

Réunis en assemblée spéciale, les membres du conseil des commissaires de Val-des-Cerfs ont retenu l'offre de la compagnie Tijaro Ltée, qui avait présenté une soumission de 2 575 715 \$. Sept autres entreprises ont également déposé une proposition d'affaires pour cet important contrat.

Le nouveau gymnase double sera implanté du côté est de l'école, à proximité de la cour de récréation. Il sera relié au bâtiment principal par un passage piéton fermé par des murs rideaux entièrement fenêtrés.

Le gymnase, d'une superficie de 706 m², aura une hauteur correspondant à un bâtiment d'environ deux étages et demi. Sa façade sera recouverte de panneaux d'aluminium avec impressions deux tons illustrant des silhouettes d'enfants en mouvement.

L'édifice abritera deux plateaux sportifs, des dépôts, vestiaires, locaux techniques et un passage couvert. Les citoyens pourront également y accéder en dehors des heures de classe en empruntant une entrée indépendante.

Les nouvelles installations devraient être disponibles dès la rentrée scolaire 2017-2018. (C.H.)

GOSSELIN
LE GRAND SPÉCIALISTE DE LA PHOTO

GRAND WEEKEND D'OUVERTURE
au **DIX30**

Les 25, 26 et 27 novembre 2016

Venez vivre l'expérience Gosselin



LE PLUS GRAND MAGASIN DE PHOTO DE LA RIVE-SUD!



UNE OFFRE COMPLÈTEMENT FOLLE!

À L'ACHAT DE 150\$ ET PLUS, RECEVEZ TROIS CADEAUX D'UNE VALEUR GLOBALE DE 230\$!*

- UN SAC À DOS KATA SLING BACKPACK
- UN TRÉPIED VECTRA 3720 DELUXE
- UN COURS DE PHOTO DE GROUPE DE 3 HEURES

* DÉTAILS EN MAGASIN. 150 \$ AVANT LES TAXES.



DES CADEAUX POUR TOUT LE MONDE!*

AU CHOIX :
MONOPIED
OU **CLÉ USB 16 GO**

* JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.



AUCUN ACHAT REQUIS

UNE VALEUR MAXIMALE DE 40\$

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN ENSEMBLE PHOTO NIKON

UNE VALEUR DE 4 000\$

En magasin, remplissez un coupon de participation et courez la chance de remporter un **ENSEMBLE NIKON D7200** comprenant deux objectifs, un déclencheur, des accessoires, des cours de photo et 200 \$ en impression photo!

* DÉTAIL EN MAGASIN.



ATELIERS GRATUITS

Samedi 26 et dimanche 27 novembre

- 11 h - 11 h 45** Des projets créatifs à l'aide de photos instantanées
Atelier pour les ados et les préados (8 ans et plus)
- 13 h - 13 h 45** Pourquoi passer du reflex à l'hybride ?
- 14 h - 14 h 45** La macrophotographie en milieu urbain
- 15 h - 15 h 45** Lightroom 6/CC - Organiser et gérer sa banque d'images

AUCUNE RÉSERVATION REQUISE. PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI.

8640, boul. Leduc, Local 50,
Brossard (situé devant
Sail au Quartier DIX30)
gosselinphoto.ca



Appel aux citoyens

Planification stratégique: Farnham mènera des consultations en 2017

CLAUDE HÉBERT
claude.hebert@tc.tc

VISION FARNHAM. L'administration Hüsler a décidé d'associer la population à son exercice de planification stratégique. Une invitation est lancée aux citoyens ayant des idées à partager.

«Nous désirons avoir l'opinion des gens et connaître leur vision du développement de la municipalité. Toutes les idées sont les bienvenues», explique le maire de Farnham, Josef Hüsler.

Six sujets seront abordés dans le cadre de cet exercice:

- 1 communautaire, social, familles et aînés
- 2 loisirs, tourisme et culture

- 3 éducation et santé
- 4 environnement et paysages
- 5 développement du territoire (commercial, industriel, transport et parcs)
- 6 fiscalité et finances

Les citoyens seront invités à se prononcer en janvier, février et mars prochains dans le cadre de trois séances de consultation. Les participants recevront l'horaire de ces rencontres au début de l'année prochaine.

Le formulaire d'inscription est présentement disponible à la réception de l'hôtel de ville et sur le site Web de la municipalité (www.ville.farnham.qc.ca).

«Il y aura sept places par sujet. La date limite d'inscription est le 19 décembre», précise Marie-Ève Goulet, agente d'information à la Ville de Farnham.



La Ville de Farnham avait tenu une série de consultations sur l'avenir de la municipalité en avril 2014. (Photo: gracieuseté – François Audette)

Un changement de nom pour le comté fédéral de Brome-Missisquoi?

CLAUDE HÉBERT
claude.hebert@tc.tc

POLITIQUE. Le comté fédéral de Brome-Missisquoi changera-t-il de nom? Le projet est dans l'air et un petit sondage, initié par la classe politique, circule présentement à ce sujet.

Dans le dernier bulletin d'information du gouvernement canadien distribué dans tous les foyers de la circonscription électorale, le député libéral Denis Paradis sonde le terrain pour la toute première fois.

Les citoyens se voient proposer trois noms distincts:

Brome-Missisquoi, Brome-Missisquoi-Orford et Brome-Missisquoi-Memphémagog. On invite les répondants à utiliser un coupon-réponse, déjà affranchi, pour faire connaître leur position.

UN VASTE TERRITOIRE

La circonscription fédérale de Brome-Missisquoi s'étend du lac Champlain (limite ouest) au lac Memphémagog (limite est) et de l'autoroute des Cantons-de-l'Est (limite nord) à la frontière canado-américaine (limite sud).

On y dénombre 98 616 citoyens (85 118 électeurs) répartis sur un vaste territoire de 3 035 km² englobant – en tout ou en partie – les MRC du Haut-Richelieu, de Brome-Missisquoi et de Memphémagog.

REMETTEZ L'HIVER À SA PLACE

KUMHO TIRE

WinterCraft Ice Wi31

Nouvelle conception avancée de crampons offrant une tenue exceptionnellement silencieuse sur la glace et dans la neige

Excellent freinage et accélération sur la glace
Composé conçu pour adhérence dans le froid



ÉPARGNEZ JUSQU'À 50 \$ SUR UN JEU DE 4 PNEUS SÉLECTIONNÉS DE KUMHO

Valide jusqu'au 15 déc 2016

450-248-7145

596 chemin Duhamel, BEDFORD
okpneus.com

OK PNEUS

Toujours la bonne conduite.

ÉDITION 2016 40^E SALON ENTRÉE GRATUITE

Le Salon des ARTISANS de Granby

PLUS DE 40 EXPOSANTS VOUS PRÉSENTENT LEURS CRÉATIONS

HORAIRE :

VENDREDI 25	NOVEMBRE	DE 18 H À 21 H
SAMEDI 26	NOVEMBRE	DE 10 H À 17 H
DIMANCHE 27	NOVEMBRE	DE 10 H À 17 H

PAVILLON ROGER-BÉDARD
(PARC DANIEL-JOHNSON) 230, RUE DRUMMOND

INFOS 450 361-6081 • VCCGRANBY.ORG

Vie culturelle et communautaire de Granby

M105 FM 104.9

SUIVEZ-NOUS SUR

www.laveniretdesrivieres.com - Le mercredi 23 novembre 2016 - 5

Le projet d'un hôtel quatre étoiles à Venise est lancé



CHARLES POULIN
charles.poulin@tc.tc

ÉCONOMIE. Le projet d'un hôtel quatre étoiles à Venise-en-Québec a été lancé, la semaine dernière. Le promoteur Réjean Roy est prêt à commencer la construction de la Cache du lac Champlain, un projet de 17 M\$ qui comptera 56 chambres et sera accompagné d'un spa et d'un golf.

La construction devrait démarrer dans les prochaines semaines. L'hôtel, qui aura comme partenaire hôtelier C Hôtels, sera construit sur l'avenue Venise-Ouest, entre la 30^e et la 34^e rue Ouest, soit l'emplacement de l'actuel chalet du golf municipal. En plus des 56 chambres, on retrouvera deux salles communautaires qui pourront accueillir 250 personnes assises, notamment pour des réceptions et des congrès. Un restaurant «de

grande qualité» sera également incorporé au projet. Un spa de la chaîne Noah Spa fera également partie du projet et nécessitera un investissement de 4 M\$ à part du projet de M. Roy.

Le nouveau chalet du club de golf sera intégré à l'hôtel, tandis que les voitures seront stationnées au sous-sol. Il y aura également un gym, un bar-lounge, des salles de réception, un sentier pédestre et deux terrasses, une pour le restaurant et l'autre pour le club de golf.

L'hôtel sera en face de la baie Missisquoi et à quelques pas seulement du club de golf. Entre 40 et 60 emplois devraient être créés.

«Ce qu'on vise avant tout, c'est le milieu corporatif, indique M. Roy. Nous ne serons pas axés sur l'hôtellerie passagère. Le milieu corporatif permettra de rentabiliser l'hôtel. Nos salles sont conçues pour accueillir une scène, ce qui permet la tenue de plusieurs événements. L'ajout du spa et du terrain de golf seront de gros plus pour la clientèle.»

CONDOTEL

Réjean Roy révèle que les chambres Cache du lac Champlain seront vendues à des investisseurs sous la formule condotel. Chaque investisseur sera ainsi propriétaire de sa chambre. Il pourra ainsi en faire un usage personnel ou recevoir un per diem lié à la location des chambres.

Le taux d'occupation pour rentabiliser l'hôtel est de 42,5%, souligne M. Roy. Il estime que ce seuil sera amplement dépassé. À Scott, en Beauce, la Cache à Maxime affiche un taux variant entre 65% et 68%.

«Et ils n'ont pas les atouts que nous possédons ici, tranche-t-il. Le lac, la proximité de Montréal et des États-Unis, ce sont de gros avantages pour nous.»

Le promoteur a déjà tenu trois soirées d'information à l'intention d'investisseurs

potentiels. Il affirme avoir reçu 45 réservations de chambres, dont 27 lors de la première des trois soirées.

«Nous avons eu beaucoup d'intérêt de Saint-Jean-sur-Richelieu, particulièrement du milieu des affaires, avoue-t-il. Mais nous avons toujours de la place pour des investisseurs supplémentaires. Ils n'ont qu'à nous contacter.»

GOLF

M. Roy a également conclu une entente avec la municipalité de Venise-en-Québec, qui est propriétaire du Club de golf de la baie Missisquoi. L'accord permet d'inclure une taxe à l'amélioration du terrain sur les droits de jeu.

Sans s'avancer sur une date d'ouverture de l'hôtel, Réjean Roy dévoile qu'il veut au moins avoir terminé le chalet de golf pour l'ouverture de la saison 2017.



Réjean Roy indique qu'il reste encore de la place pour des gens prêts à investir dans le projet. (Photo TC Media - Rémy Boily)

INVITATION

Le Groupe JFS de Valeurs mobilières Desjardins, en collaboration avec M^e Mylène Paquette de l'étude «Les notaires Ménard & Paquette inc.» de Bedford, vous invite à une conférence portant sur les stratégies de planifications successorales pour la clientèle agricole.

La conférence se tiendra
le 6 décembre 2016 de 19h à 20h30

Conférence

201, rue Principale Est (édifice de la SAQ)
Farnham, Salles A et B (situées au 2^e étage)

Vin, café et dessert seront servis

RSVP avant le 1^{er} décembre auprès d'Élaine Girardot au 450 777-8816
ou de Denise Raymond au 450 248-3379.

Faites vite, le nombre de places est limité. Au plaisir de vous y retrouver !



Groupe JFS
CONSEILLERS EN PLACEMENT

Desjardins Gestion de patrimoine Valeurs mobilières est un nom commercial utilisé par Valeurs mobilières Desjardins inc. Valeurs mobilières Desjardins inc. est membre de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) et du Fonds canadien de protection des épargnants (FCPE).



Desjardins
Gestion de patrimoine
VALEUR IMMOBILIÈRE

>7022:110

tc • MEDIA

L'Avenir
et des Rivières

100 Robinson Sud, suite 127, Granby QC J2G 7L4
Téléphone : 450-777-4515

Sans frais : 1 800 363-4542 • Télécopieur : 450 777-4516
Annonces classées : 1 866 637-5236 • www.lavenirdesrivieres.com
Heures de bureau: lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30
Tombée de la réservation des espaces publicitaires: vendredi 15 h

Distribuée par



RÉSEAU SÉLECT



Vice-présidente principale
Solutions Communautés locales
Julia Kamula

Vice-président principal aux ventes
Jules Roux
jules.roux@tc.tc

Directrice générale - Estrie :
Monique Côté
monique.cote@tc.tc

Directrice générale des ventes
Région Granby/Farnham/Cowansville
Mélessa Houle, poste 3240
melissa.houle@tc.tc

Conseiller en solutions médias :
Michel Lalonde, poste 4327
michel.lalonde@tc.tc

Directrice Support aux ventes - Estrie :
Nancy Corriveau, poste 3227
nancy.corriveau@tc.tc

Coordonnatrice aux ventes :
Marijo Paquin, 1 844 943-3500, poste 240
marijo.paquin@tc.tc

Réceptionniste/Coordonnatrice :
Cassandra De Blois
cassandra.deblois@tc.tc

Directeur régional du contenu, Région Sud :
Eric Aussant, poste 3229
eric.aussant@tc.tc

Chef de contenu adjoint :
Eric Patenaude, poste 3227
eric.patenaude@tc.tc

Journaliste :
Claude Hébert, poste 4323
Courriel rédaction : redaction.estrie@tc.tc

Contrôleur régional, Région Sud :
Bill Miconiatis
bill.miconiatis@tc.tc

Infographie : Le Centre d'Excellence en Édition Multiplateforme
Impression : Transmag

Distribution : Distribution Transcontinental Inc.
Division Publi-sac Estrie/Publi-sac Montérégie
Publié par : Médias Transcontinental S.E.N.C.
Président : François Olivier, intérim
www.medias-transcontinental.com

TIRAGE : 10 776 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS
Dépôts légaux : Bibliothèque Nationale du Québec, Bibliothèque Nationale du Canada. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal L'AvenirDesRivieres.com ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans L'AvenirDesRivieres.com sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.



ROCHELEAU CHEVROLET COWANSVILLE

SOLDE DU VENDREDI FOU

20% DE RABAIS AU COMPTANT SUR LE PDSF
DE TOUS LES VÉHICULES ADMISSIBLES¹
JUSQU'AU 30 NOVEMBRE



RABAIS 5 549\$

**MALIBU LT
2016**
36577

29 395 \$
■ P.D.S.F.

WOW
réduit à

23 846\$



RABAIS 6 574\$

**CHEVY TRAX
LTZ 2016 TI**
36530

34270 \$
■ P.D.S.F.

WOW
réduit à

27 696\$



RABAIS 12 063\$

**GMC CANYON
SLT 2016 DIESEL**
36795 4RM

55 105 \$
■ P.D.S.F.

WOW
réduit à

43 042\$



RABAIS 19 967\$

**2016 GMC SIERRA
2500**
36823 4RM C cab

80 515 \$
■ P.D.S.F.

WOW
réduit à

60 548\$



RABAIS 14 847\$

**2016 YUKON
XL-SLT**
36809 - Démo 15 105 km

79 880 \$
■ P.D.S.F.

WOW
réduit à

65 033\$



RABAIS 12 922\$

**2016 CHEVY
SILVERADO 1500**
36752 Cab Z-71

58 050 \$
■ P.D.S.F.

WOW
réduit à

45 128\$



RABAIS 4 648\$

**TRAX LS
2016 TA**
36794

24 735 \$
■ P.D.S.F.

WOW
réduit à

20 087\$



RABAIS 14 177\$

**GMC SIERRA
1500 SLT 2016**
36722 4RM D. Cab

62 335 \$
■ P.D.S.F.

WOW
réduit à

48 158\$



RABAIS 16 491\$

**2016 CHEVY
SUBURBAN LTZ**
#36753 Démo 17 000 km

82 215 \$
■ P.D.S.F.

WOW
réduit à

65 724\$



RABAIS 15 492\$

**2016 SIERRA
2500 C. Cab**
36822 4RM

70 560 \$
■ P.D.S.F.

WOW
réduit à

55 068\$



RABAIS 19 583\$

**2016 SILVERADO
LTZ 2500**
36819 C. Cab 4 x 4

79 515 \$
■ P.D.S.F.

WOW
réduit à

59 932\$



434, rue Rivière, Cowansville
450 263-1541
www.rocheleauchevrolet.com

Les nouvelles de la région, ça roule

avec

GROUPE
GUY ST-LOUIS
RUE DE SALABERRY 450 263-8888

COWANSVILLE
TOYOTA MAZDA NISSAN
groupeguystlouis.com

Remise d'un chèque pour la paroisse St-Romuald

Le 6 novembre 2016 avait lieu le brunch des Chevaliers de Colomb, Conseil 1051 Farnham en collaboration avec la Paroisse St-Romuald. Une somme de 840 \$ a été remise à la Paroisse. Merci à tous ceux et celles qui ont permis un tel succès!



Possibilité d'allocation de participation suite à une évaluation faite par Emploi-Québec



Sans emploi?
Vous avez plus de 55 ans?
Vous cherchez et ne trouvez pas de travail?
Nous sommes là pour VOUS aider!



LE PROCHAIN GROUPE DÉBUTE: **3 JANVIER 2017**
INSCRIVEZ-VOUS !

L'ICTA vous offre...

de faire une réflexion sur votre carrière, de développer de nouvelles compétences et de nouvelles connaissances dans des domaines tels que :

- Bureautique (Suite MS Office 2010)
- Conduite de chariot élévateur
- Service à la clientèle avec stage

INFORMEZ-VOUS

450 293 - 7171 ou **450 777 - 3771**
(Brome-Missisquoi) (La Haute-Yamaska)



Réalisé grâce à la participation financière de :



>7008275



Val-des-Cerfs rend hommage à Isabelle Charest

La Commission scolaire du Val-des-Cerfs (CSVDC) soulignait récemment l'implication de sa coordonnatrice aux communications sur la scène locale, nationale et internationale. «Isabelle Charest fait rayonner notre organisation bien au-delà de Brome-Missisquoi et de la Haute-Yamaska. Elle constitue également une source de motivation pour notre jeunesse», indique le président de la CSVDC, Paul Sarrazin. Au terme d'une brillante carrière en patinage de vitesse, Mme Charest a notamment été présidente d'honneur du Challenger de tennis de Granby (2014), présidente d'honneur de la première édition de la Grande marche de Granby (2016) et chef de mission adjointe pour l'équipe canadienne aux Jeux olympiques de Rio (2016).

(Photo: TC Media - Claude Hébert)

GROUPE GUYSTLOUIS.COM

GROUPE
GUY ST-LOUIS

COWANSVILLE
TOYOTA MAZDA NISSAN

A L'ACHAT DE PNEUS OBTENEZ
L'ENTREPOSAGE
GRATUITEMENT

CHANGEMENT DE PNEUS

à partir de
70\$*



OUVERT TOUS LES SAMEDIS DE NOVEMBRE
UN ENDROIT | 3 CONCESSIONS

Préparez votre véhicule
pour l'hiver
avec le Groupe St-Louis



*Promotion
valable jusqu'au
16 décembre.

RUE DE SALABERRY, COWANSVILLE 450 263-8888

Création d'une seule chambre de commerce dans Brome-Missisquoi

La Chambre de commerce de Farnham réfléchit toujours

GHYSLAIN FORCIER
ghyslain.forcier@tc.tc

AFFAIRES. La Chambre de commerce de Farnham et région (CCFR) médite toujours sur son futur, à savoir si elle poursuit ses activités ou si elle contribue à former les bases de la Chambre Brome-Missisquoi.

«Ça progresse, mais il n'y a rien de concluant pour le moment. C'est un gros projet pour la région et nous croyons qu'il revient aux membres de décider du futur de la Chambre. Il

faut qu'ils aient l'heure juste», avance Steve Martin, président de CCFR.

Les adhérents de la CCFR auront justement une autre occasion de se prononcer sur l'idée de construire la Chambre Brome-Missisquoi, le 30 novembre prochain, dans le cadre d'une assemblée extraordinaire.

Entretiens, une rencontre avec les responsables de la Chambre de commerce de Cowansville et région (CCCR) doit avoir lieu cette semaine. L'exécutif de la CCFR pourrait surtout tenter d'officialiser certaines garanties quant à la place de Farnham dans l'éventuel

échiquier de la nouvelle chambre. «Ce ne sera rien de très différent par rapport à ce qui a déjà été présenté, il s'agit d'en faire une entente plus officielle», explique M. Martin.

Ce tête-à-tête servira en outre de guide travail en vue de l'assemblée du 30 novembre.

Le support de la Ville de Farnham demeure l'un des éléments acquis pour le moment. En séance du conseil au début du mois, l'administration Hüslér confirmait qu'elle renouvelait l'enveloppe de base de 10 000 \$ jusqu'ici octroyée à la CCFR, un montant qui pourrait toutefois être appelé à varier.

«La Ville [de Farnham] nous appuiera d'une manière ou d'une autre, peu importe le scénario. Sauf qu'un suivi plus serré sera effectué», relate M. Martin.

JUSQU'À 600 MEMBRES?

Rappelons que le projet de Chambre Brome-Missisquoi, mis sur les rails par la CCFR, prévoit l'implantation d'une chambre regroupant les intérêts de celles de Cowansville, de Farnham et de Lac-Brome, avec des activités propres à chaque pôle. La liste de membres de la super chambre pourrait compter jusqu'à 600 entreprises.



L'ACHAT LOCAL EN FÊTE

Projet DIY

Trois idées originales pour réinventer vos cartes de souhaits

La saison hivernale est arrivée et il sera bientôt temps de faire savoir à vos proches que vous pensez à eux en cette période des Fêtes. Quoi de mieux pour souhaiter de bons vœux à vos êtres chers que de leur offrir des cartes faites à la main? Voici trois idées de bricolage pour fabriquer des cartes originales et festives!

1. Le collimage

Pour confectionner des cartes hautes en couleur, le collimage — mieux connu sous le nom de scrapbooking — sera votre plus grande source d'inspiration. Vous pouvez utiliser des papiers à motifs, des boutons, des autocollants, du feutre, etc. Faites une petite visite à votre boutique d'artisanat locale, et le tour est joué! Les possibilités sont illimitées!

2. Les photos

Voici une idée amusante, personnalisée et originale: utilisez des photos de famille, des clichés de vos animaux de compagnie et autres pour élaborer vos cartes. Vous pouvez les découper et créer des collages loufoques. Il

s'agit d'une excellente façon de souhaiter de bons vœux de la part de toute la famille!

3. La peinture et le coloriage

La dernière suggestion, mais non la moindre, est de laisser exprimer l'artiste qui sommeille en vous. La peinture aux doigts, la peinture à l'eau, les crayons de couleur, les crayons-feutres, etc. sont très utiles pour réaliser des cartes de vœux plus colorées les unes que les autres. Le secret: soyez créatif!

Confectionner des cartes de souhaits pour le temps des Fêtes est une activité amusante pour tous. Vous n'avez qu'à laisser votre imagination s'exprimer et la magie de Noël s'occupera du reste!

Les cartes de vœux faites à la main sont toujours une excellente façon de souhaiter un joyeux temps des Fêtes à vos proches!



Jean Coutu
AZZARO WANTED
NOUVELLE FRAGRANCE TENDANCE POUR HOMME
400 rue Meigs, Farnham 450 293-5375

Proxim
MARYSE LORRAIN
9, place de L'Estrie
Bedford
450 248-2892
Faites emballer vos achats cadeaux gratuitement!

VENDREDI 25 NOVEMBRE FOU
15% de rabais
- sur les livres!
- sur les cadeaux!
- sur les accessoires de bébé!
1 JOUR SEULEMENT
TIRAGE DE DEUX TRAINEAUX-CADEAUX le 24 décembre (pour adulte et pour enfant)
Participez dès maintenant!

Venez rencontrer nos cosméticiennes
Sonia Marchand et Marie-Pier Tougas!

Maquillage 30\$
(mascara et ampoule coup d'éclat inclus)
Gratuit à l'achat de 50\$
avant taxes de produits cosmétiques!
Cours de maquillage (sur demande)

Épilation des sourcils
-nettoyage 10\$
-structure de la ligne 15\$

Manucure régulier
-avec votre vernis: 20\$
-parmi notre sélection en magasin 25\$
-avec gel UV 35\$

Manucure Gel Kiss 25\$

Patrimoine bâti

Ange-Gardien inaugure son circuit patrimonial

CLAUDE HÉBERT
claude.hebert@t.c.c.

HISTOIRE. Ange-Gardien a récemment procédé en présence d'une vingtaine d'élus et de citoyens, à l'inauguration d'un circuit patrimonial destiné à mettre en valeur les édifices et lieux historiques locaux les plus significatifs.

Conçu et réalisé par le président de la Société d'histoire et de généalogie des Quatre lieux, Gilles Bachand, avec la complicité de l'infographe et agente de communication municipale Annie Lévesque, ce nouveau tracé piétonnier permettra aux touristes et aux citoyens d'Ange-Gardien de se familiariser avec l'histoire et le patrimoine bâti de cette municipalité de 2 562 habitants.

Les quatre premiers panneaux d'interprétation du circuit patrimonial soulignent

notamment l'importance de l'ancienne gare (aujourd'hui une halte pour cyclistes), de l'hôtel de ville, de l'église catholique et du presbytère dans le développement de la communauté. Un cinquième panneau est par ailleurs consacré à l'ancienne maison de Laurent Barré, ministre de l'Agriculture dans le gouvernement de l'Union nationale dirigé par Maurice Duplessis.

La majorité des lieux d'intérêt sont regroupés dans un seul et même quadrilatère formé

des rues Principale, Canrobert, Saint-Joseph et Saint-Georges.

«La réalisation du projet a nécessité un investissement de l'ordre de 2 000 \$ à 2 500 \$. Il a été possible de limiter les coûts en faisant une partie du travail à l'interne», indique la directrice générale de la municipalité, Brigitte Vachon.

La carte du circuit patrimonial est déjà en ligne. On peut la consulter sur le site www.municipalite.ange-gardien.qc.ca.



TLX SH-AWD^{MD} 2017
à partir de
188\$ / 2 sem.
Location 48 mois
Acompte de 3 250 \$

TLX SH-AWD^{MD} Tech illustrée

LA SAISON DE LA PERFORMANCE



— EN PLUS, RECEVEZ JUSQU'À —
1 000\$ APPLICABLE SUR DES
PNEUS D'HIVER

À l'achat ou à la location de modèles 2016 et 2017 sélectionnés^{††}
(850\$ sur les modèles TLX 4 cylindres / 1 000\$ sur les modèles TLX SH-AWD^{MD})

2500\$ EN BONI
DES FÊTES
INCLUS^o

ACURA
PERFORMANCE CONÇUE AVEC PRÉCISION

ELEGANCE ACURA

450 378-4969
1325, rue Principale, Granby

* Offre de location aux deux semaines pour une période de 48 mois pour un total de 104 paiements aux deux semaines par l'entremise de Services Financiers Acura, sur approbation de crédit. Cette offre porte sur le modèle Acura TLX SH-AWD^{MD} 2017 (UB3F3H) neufs. Franchise de kilométrage total de 64 000 km; frais de 0,15 \$ le kilomètre excédentaire. Transport, préparation et la surcharge sur le climatiseur de 100 \$ inclus. Les frais d'enregistrement auprès du RDRPM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 48 \$ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$), assurances, immatriculation et options sont en sus. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Acura du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Acura pour plus de détails. ^o Le Boni des fêtes de 2 500 \$ est offert à l'achat, à la location ou au financement d'un modèle Acura TLX SH-AWD^{MD} 2017 neuf et livré avant le 30 novembre 2016. Le Boni des fêtes peut être combiné au taux de location ou de financement annoncés et sera déduit du prix de vente négocié, après taxes. ^{††} L'offre de rabais allant jusqu'à 1 000 \$ sur les pneus d'hiver est disponible avec tout modèle TLX L4/TLX SH-AWD^{MD} 2016 ou 2017 neuf et n'ayant jamais été immatriculé qui est acheté, loué ou financé auprès d'un concessionnaire Acura agréé au Canada entre le 1^{er} et le 30 novembre 2016. Cette offre consiste en un rabais maximal de 850 \$/1 000 \$ à l'achat d'un ensemble de quatre pneus d'hiver TLX L4/TLX SH-AWD^{MD} 2016 ou 2017 (inclut : 4 pneus d'hiver sélectionnés - mais n'inclut pas les jantes ou les coûts associés à l'installation) et n'est applicable qu'au moment de l'achat/de la location/du financement initial du véhicule. Le rabais sera déduit du montant après taxes et peut être combiné avec d'autres offres (y compris les taux spéciaux de location et de financement). Toute partie du rabais inutilisée ne peut être conservée pour utilisation future. L'offre peut être modifiée ou annulée sans préavis. Des conditions s'appliquent. Le modèle illustré n'est qu'à titre informatif. Les offres se terminent le 30 novembre 2016 et sont sujettes à changement ou annulation sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à commander ou à échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Certaines caractéristiques seulement sur certaines versions. Visitez acura.ca ou votre concessionnaire Acura pour connaître les détails. © 2016 Acura, une division de Honda Canada inc.

acuraquebec.ca

>7012284

Offrez-vous des extras
 ✓ Encadré ✓ Titre centré
 ✓ Couleur ✓ Caractères gras
 Informez-vous auprès
 de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE
 de votre annonce sur **VosClassées.ca.**

Heure de tombée: lundi 9h00

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 17h00

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER
 ET TOUT VENDRE,
 près de chez vous**

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

160 Terrains / Terres à vendre

ESTRIE, grands terrains en montagne dans Domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques, 17,500\$ et plus. Financement disponible par le vendeur 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

FARNHAM: Plusieurs terrains. Près aréna, école, polyvalente, piscine, dépanneur, garderie, IGA et rivière. Unifamilial ou triplex. Très rare et bien placés. 4.50\$/pi.ca. et plus. 10 min A-10. 450-531-2396

205 Logements / appartements à louer

! À partir de 3-1/2 480\$, 4-1/2 550\$ AU COEUR DU VILLAGE À SUTTON Spacieux, ascenseur, aspirateur central, salle de lavage, concierge. 450-538-5641

BEDFORD
1 1/2-3 1/2-4 1/2
 • Logement rénové
 • Immeuble tranquille
 • Références requises
 >6996347
450 359-7677

205 Logements / appartements à louer

! Logement à prix modique, Coopérative d'Habitation, 5-1/2, rue Lagué, Farnham. Libre, certains critères à respecter, références exigées, 1-888-477-6986, 819-475-9399

2-1/2 semi meublé, rue Willard. 430\$ par mois. 1-438-497-4519

3-1/2, 5-1/2, Farnham, refaits à neuf. Libre immédiatement. Gaetan: 450-775-8244, 450-539-1055

3-1/2, Farnham, chauffé, éclairé, câble fourni, laveuse/sécheuse, stationnement déneigé, libre. Pas d'animaux. 450-204-3707

3-1/2, Farnham, possibilité meublé, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. 450-776-0482

3-1/2, libre immédiatement, beau logement tranquille, ensoleillé, très propre, fraîchement peinturé, buanderie, intercom, centre-ville Cowansville, 450\$. 450-263-2542

COWANSVILLE! 3-1/2 (380\$); 4-1/2 (450\$); 5-1/2 (525\$); disponibles immédiatement. 514-581-2863 ou info@mackone.ca

205 Logements / appartements à louer

3-1/2, semi-meublé, 3e étage, Farnham. Entrées laveuse/ sécheuse, chauffage électrique, place tranquille. Libre immédiatement. 450-293-4318 ou 24, St-Alphonse.

4-1/2 (410\$) rénové et 5-1/2 (500\$) sur 2 étages, bonus 200\$/conditionnel. Près centre-ville, Farnham, rue St-Joseph, plancher flottant/ céramique, galerie, stationnement déneigés. Libre. Références, 450-293-3939

4-1/2 rénové, Farnham, centre-ville, très tranquille. Libre immédiatement. 560\$, 1er mars. Farnham, 450-522-6781

5-1/2 dans triplex, stationnement pour 5 véhicules + cabanon. Grand terrain. Près écoles, parcs. Piste cyclable arrière. 560\$, 1er mars. Farnham, 450-946-1002

À Bedford, rue Campbell, 5-1/2, 525\$, 3e étage, libre immédiatement. Plancher flottant/ céramique, cabanon extérieur. Pas de chien. Bonnes références requises. 514-995-7796

BEDFORD: 17 Fortin, 5-1/2, (500\$); 4-1/2, (475\$), eau chaude fournie. Pas de chien. Libres, 514-830-4077

BEDFORD: 4-1/2, haut, 145 #3 De La Rivière, libre immédiatement, planchers bois franc. 5 3 5 \$ 450-531-2396

BEDFORD: 5-1/2, rénové, tranquille, lave-vaisselle, rangement, stationnement. Références. Libre. 450-248-7818

205 Logements / appartements à louer

CENTRE-VILLE Farnham, 2-1/2, meublé, eau chaude fournie, 420\$/mois. 3-1/2, meublé, eau chaude fournie 480\$/mois. Références demandées. 450-293-2724

COWANSVILLE (des Érables): beaux, rénovés, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, 425\$ à 625\$. 450-522-1417

COWANSVILLE: 4-1/2, beaucoup de rangement, entrées laveuse/ sécheuse, remise, verdure, secteur tranquille, déneigement inclus. Enquête crédit. Libre 1er janvier. 590\$ 450-775-1488

GRANBY: 1 mois gratuit! 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2. 439, Fournier, Brigitte. 450-246-4602

GRANBY: 4-1/2, secteur Lac Boivin, libre immédiatement, frais peinturé et rénové, 1 stationnement plus rangement au sous-sol, location à long terme avec vérification de bon crédit. 550\$/mois. Nicole 450-779-9679

MOINS cher en ville! Granby, beaux 2-1/2, 375\$, semi-meublés, buanderie. 514-826-2572

ST-CÉSaire: 4-1/2, secteur tranquille, insonorisation supérieure, cabanon, balcon, 2 stationnements. Libre immédiatement, 710\$. Références exigées. 514-942-4891

205 Logements / appartements à louer

ST-CÉSaire: 4-1/2, secteur tranquille, insonorisation supérieure, cabanon, balcon, 2 stationnements. Libre décembre 685\$. Références exigées. 514-942-4891

STE-BRIGIDE: grand 5-1/2, climatisé, plancher flottant, 2 places de stationnement, cabanon extérieur. Pas d'animaux. Libre 1er décembre. 450-293-6733; après 18h00

210 Logements / appartements chauffés à louer

4-1/2, rénové, Dunham, rez-de-chaussée, cabanon, 635\$/chauffé, planchers bois franc/ céramique, entrées laveuse/ sécheuse. Non-fumeurs. Pas d'animaux. 1er déc. 450-525-0635

BEDFORD: 2-1/2, 3-1/2, chauffés, poêle/ réfrigérateur, laveuse/ sécheuse commerciales, casier, stationnement, centre-ville. 450-248-3353, 450-248-3113

COWANSVILLE: grand 4-1/2, chauffé, rue de Québec. Entrées laveuse/ sécheuse, rangement intérieur, endroit paisible et tranquille, stationnement. 590\$/mois. Libre 1er décembre. 450-775-4865

215 Logements / appartements chauffés / meubles à louer

3-1/2, 195 Couillard, Farnham, chauffé/ éclairé/ meublé avec laveuse, sécheuse. Entrée privée. Pas d'animaux, non-fumeur. Enquête de crédit. Libre. 450-293-5428

225 Propriétés à louer

PETITE maison (26x31) très grandes pièces, 1 c.a.c., à la campagne sur grand terrain 10,000 pi.ca. Havre de paix, rue tranquille, idéal pour couple. Brigham 700\$ 450-521-0631

SITUÉ à Iron Hill, maison, 1 étage, 3 chambres, disponible 1er janvier, 950\$/mois, références requises. Non-fumeur, pas d'animaux. 450-522-8546

270 Bureaux / locaux à louer

BUREAUX à sous-louer à Laval, 2550 Daniel-Johnson, jonction 440 et 15. 1,700 pi.ca. Très ensoleillé. Cuisine, 3 bureaux fermés. Peut accueillir 6 postes de travail. Salle d'entreposage. 4,600\$ par mois tout inclus. Fin du bail: décembre 2018. Info: 514-861-2088 poste 23.

280 Entrepôts à louer

ENTREPOSAGE MINI-ENTREPÔT 10'x20' 85\$/mois Transport gratuit vers nos entrepôts 450-266-4444 entreposagebrigham.com

Entrepôt multi-fonction avec quai de chargement. 500/1,500 pi.ca. Local commercial de 1,500 pi.ca. Farnham. 514-386-8742

310 Divers à vendre

CABANONS (remises de jardins) 10x12: 1,825\$/2,150\$. 10x16: 2,200\$/2,575\$. 12x16: 2,450\$/2,900\$. 15x20: 3,450\$/4,200\$. 15x30: 5,000\$/6,000\$. 20x30: 6,350\$/7,950\$. Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. RBO 8213-9338-04. Tél.: 450-632-0007

310 Divers à vendre

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec vote propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400qn 1-800-408-9995, poste: 400QN.

345 Antiquités / art / collections

ACHETONS À DOMICILE ANTIQUITES, BIJOUX EN OR, TABLEAUX RECONNUES: Meubles antiques, coffres, monnaie canadienne et olympique 1976, oeuvres d'arts, bronze, luminaires, lampes, balances, cruches, thermomètres et annonces publicitaires, horloges, antiquités industrielles. tableauxantiques.com 514-891-0699

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de chauffage et abattage d'arbres. Demandez: A. Dubé, 450-522-5910, 450-295-2205

370 Matériaux de construction

LIQUIDATION D'ARMOIRES en stock + 200 modules réusinés Payez et emportez 450-266-4444

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

ACHETONS de la cave au grenier. Payons comptant \$\$\$. Info: 438-886-3444

403 Garderies et pouponnières

GARDERIE privée, 17 ans d'expérience, anglais/français, Denise, 450-248-0712

412 Santé

CANADA BENEFIT GROUP - Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40,000\$ du gouvernement du Canada. Appelez sans-frais au 1-888-511-2250 ou visitez-nous au canadabenefit.ca/fr/evaluation/

416 Activités sociales

DANSE POUR CÉLIBATAIRES Samedi 26 novembre 20h Salle chez Jacques 619 Principale, La Présentation. sallechezjacques.com 450-796-3469

424 Astrologie/occultisme

! Marie-Huguette 47 ans d'expérience. Avez-vous déjà consulté de véritables voyantes hautement qualifiées? En avez-vous assez des arnaques de voyances? Au Québec nous sommes la plus ancienne ligne de voyance toujours active depuis 24 ans. Amour, argent, santé. www.AstroFuturimmediat.ca Cellulaire /5276, Téléphone: 514-788-2323 ou 8 minutes Gratuites: 1-900-451-5276

442 Constructions / Rénovations / Réparations

TIREUR DE JOINTS À LA RE-TRAITE ferait réparations pour vous. Émile: 450-337-1208, 450-577-0657

484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 514-282-2022 www.sosaaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellule, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne.

Service RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!!

1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242, ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)



RÉALISATION
 Agence immobilière
 53 du Pont, Bedford

450.248.9099

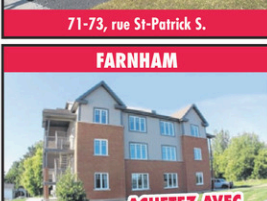
www.century21realisation.com



Marco Macaluso
 courtier immobilier agréé
 514.809.9904



FARNHAM



FARNHAM

ACHETEZ AVEC O\$ DE COMPTANT
 Condos neufs, 140 000\$ taxes et frais de notaire inclus, 2 chambres, 1176 pc. www.condofarnham.com



Laurie Pelletier
 courtier immobilier

514 882-1133
www.lauriepelletier.com



Duplex ou bi-génération

35, rue River, Stanbridge East

www.lauriepelletier.com

Commission à partir de 1% + 800\$ seulement
 Rien à payer avant la vente!



Économisez GROS sur la commission!
 Carole Bélanger, Courtier immobilier
450 263-0404

www.belangeraud.com

555 Argent à prêter

310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1,000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRET

EMPRUNTEZ Jusqu'à 750\$ en 1h! Simple, Rapide et Sécuritaire. Aucun Crédit Refusé! Appelez 1-888-906-1863 Ou ArgentDirect.com

PRÊT 500\$ à 1,000\$. Maintenant ouvert de 8h à 21h. Réponse en 30 minutes. Mauvais crédit accepté. Dépôt au compte la journée même. Crédit Yaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brison. 1-866-566-7081

DÉJEUNER C'EST L'ABC DE LA RÉUSSITE

585 Services financiers divers

À bout de souffle? Vous êtes harcelés par vos créanciers? Trop de dettes? Nous avons 34 centres pour vous servir. Faites-nous confiance. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement, 514-839-8004

605 Emplois divers

MÉCANICIEN avec expérience pour camion lourd et remorque à Rougemont. Connaissances mécanique générale. Doit posséder coffre d'outils. Travail de jour. Salaire selon compétences. Frédéric ou Denis 1-866-646-5500 ou Fax: 450-469-3315

680 Conciergerie/entretien/sécurité

PERSONNEL demandé pour conciergerie à Farnham. Personne responsable pour location, entretien, réparations mineurs. Envoyez CV par fax. 450-372-8975

685 Chauffeurs / Transports

RECHERCHE camions à bennes basculantes 10, 12, ou semi remorque pour transport en vrac (pas besoin de VR). Courtier Mario Brisebois Inc. 450-372-7222

955 Pièces/accessoires

4 jantes pick-up Canyon GM, 6 trous. 450-293-5172

PNEUS USAGÉS, TOUTES LES MARQUES ET TOUS LES NUMÉROS, plusieurs presque neufs, 310 Grand Bernier Sud, St-Jean, 8h30 à 17h, 450-542-9898

985 Autos à vendre

ACHÉTEZ VOTRE VÉHICULE. AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT. PERMIS VALIDE. LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR. RECHERCHE DE VÉHICULE, IMPORTATION U.S. Transco 450-446-2800

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2016, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 financementbrison.com

985 Autos à vendre

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2004 à 2013 Robert Cloutier Autos 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250 robertcloutierautos.com

Le Service des plaques porte-clés de l'Association des Amputés de guerre C'est gratuit et efficace!

« Merci infiniment de m'avoir retourné mes clés. Vous m'avez fait épargner 400 \$, soit le coût de remplacement de ma télécommande. » - Diane

En protégeant les dispositifs de valeur de votre trousseau de clés avec une plaque porte-clés des Amputés de guerre, vous appuyez les programmes offerts aux personnes amputées.

Commandez des plaques porte-clés en ligne.



Les Amputés de guerre
514 398-0759 ou 1 800 250-3030
amputesdeguerre.ca

SPORTS

Deux victoires à l'arrachée pour les Braves



Les Braves de Farnham de l'entraîneur Jean-Charles Lajoie continuent d'engranger des points. (Photo:TC Media-archives)

CHARLES-ANTOINE RONDEAU
charles-antoine.rondeau@tc.tc

SUCCÈS. Les Braves de Farnham ont remporté les deux matchs de leur week-end contre les Chevaliers de Lachenaie (6-4) et les Cyclones de Joliette-Crabtree (6-5).

Samedi soir à Lachenaie, Farnham menait 4 à 1 en deuxième période, mais les Chevaliers n'avaient pas dit leur dernier mot. Ceux-ci ont marqué trois buts dans les 30 dernières minutes de la partie. Les Braves ont toutefois répondu en inscrivant deux buts en dernière période.

Mikael Forand (deux buts), Samuel Deslandes, Charles Bilodeau (deux buts) et Jonathan Cloutier ont contribué à la victoire.

Dimanche, alors qu'ils recevaient les Cyclones, les Braves perdaient 3 à 1 en deuxième période, après avoir marqué le premier but de la rencontre dans la première minute de jeu. Les deux équipes se sont donc livrées une lutte très serrée jusqu'en toute fin de rencontre, alors que Charles Bilodeau (deux buts) a réussi à atteindre le fond du filet en prolongation.

Jonathan Cloutier (deux buts), Charles-Olivier Lavoie et Samuel Deslandes ont complété la marque.

Le prochain match des Braves aura lieu samedi prochain à 20h alors qu'ils visiteront le National de Lorraine-Rosemère.

705 Formations diverses

APCHA
Haute-Yamaska
VOUS DÉSIREZ DEVENIR ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION
Programme de formation reconnu par la Régie du bâtiment du Québec qui exempte des examens (RBO)

**ADMINISTRATION
GESTION DE LA SÉCURITÉ SUR LES CHANTIERS**
Début: 9 janvier et 27 février 2017

Inscriptions : 450 777-3177 ou 1 800 989-3177

APCHA
Haute-Yamaska
TRAVAILLEURS - CONSTRUCTION
Cours de sécurité pour les chantiers de construction

pour l'obtention de la carte de sécurité

Seulement 4 jours !!

Début : 26 novembre 2016
(2 fins de semaine)

Inscriptions : 450 777-3177 ou 1 800 989-3177

810 Avis publics/légaux

AVIS DE CLOTURE D'INVENTAIRE
AVIS EST DONNÉ qu'en date du 10 novembre 2016, un inventaire de la succession de Robert Choquette, en son vivant domicilié au 124, Choquette, Notre-Dame-de-Stanbridge, QC, J0J 1M0, et décédé le 27 juillet 2016 a été préparé par le liquidateur, François Choquette. Tel avis de clôture d'inventaire a été déposé au RDPRM et peut être consulté par les intéressés à l'étude de :
M^e PIERRE BEAUDRY, NOTAIRE
101 boulevard Davignon
Cowansville, QC, J2K 1N7
(450) 266-4244

TALBOT

ENCANTEUR INC.
450-347-2233 514-949-3493

MISEZ VIA INTERNET

ENCAN PUBLIC SANS RÉSERVE
NOUS AVONS ÉTÉ MANDATÉS AFIN DE PROCÉDER À LA VENTE D'ÉQUIPEMENT AGRO-ALIMENTAIRE

PLUS DE 500 LOTS

LA VISITE DES ACTIFS SE FERA MARDI 29 NOVEMBRE À ST-BRUNO AU 57, CHEMIN DE LA RABASTALIÈRE OUEST, ST-BRUNO-DE-MONTARVILLE, QC
L'ENCAN AURA LIEU MERCREDI 30 NOVEMBRE 9H30 AU 725, RUE ROSSITER ST-JEAN-SUR-RICHELIEU, J3B 8A4 - (DANS LES BUREAUX DE TALBOT ENCANTEUR)

(23) RÉSERVOIRS ACIER INOX / (SILOS) / MACHINERIE

(6) réservoirs verticaux (SILOS) en acier inoxydable, avec jacket et agitateur, (2) 90,800 litres (19,973 gals imp.), (2) 45,000 litres (9,898 gals imp.), 58,500 litres (12,868 gals imp.), (1)38,000 litres (8,358 gals imp.); (1) 2,200 litres (484 gals imp.); (16) réservoirs horizontaux en acier inoxydable, avec agitateur; (1) 13,000 litres (2,860 gals imp.); (3) 17,000 litres (3,739 gals imp.); (2)7,000 litres (1,540 gals imp.); (1) 2,000 litres (440 gals imp.); (1) 13,000 litres (2,860 gals imp.) avec agitateur à la base; (1) 15,500 litres (3,409 gallons imp.) avec deux agitateurs; Laval 4,000 litres (880 gallons imp.) avec agitateur; (1) Alpha-Laval 9,000 litres (1,980 gallons imp.) avec agitateur; (1) Moxonnier 1,700 litres (374 gals imp.) avec agitateur; (1) 20,000 litres (4,399 gallons imp.); (1) 22,000 litres (4,839 gallons imp.) à eau en acier; (2) 90 litres (20 gallons imp.) avec pompe doseuse; (3) Rapid Door porte fermeture rapide; Évaporateurs, 5 ventilateurs KeepRite, Blanchard / McKay; Compresseur R-22 KeepRite; (2) compresseurs à vis Quincy QMA60; Assécheur d'air 300, HBD Air-Pro Twin Tower Sullair 575V réservoir 300 SCFM, 150 PSI;(2) compresseurs à glace, réfrigération; Boiler Volcano, 125 PSI, chaudière à combustion; Boiler Hurst chaudière à combustion, 150 PSI, 2,070 lbs. vapeur/heure, année 2008; Panneaux de contrôle en acier inox; (2) ensacheurs Prépac No. 6 pour liquide; (2) marqueurs à jet d'encre pour sacs Vicojet 37E; Convoyeur plat en acier inox Convoyeur latéral et plat; Encaisseuse; (2) cuves à baratteuse en acier inox; Conteneur réfrigéré maritime; (15) condenseurs KeepRite et Cook; Pompe diaphragme pneumatique; Ligne pour lavage de caisses avec passerelle en acier inox et chute; Unité hydraulique 5HP;

CHARIOT ÉLÉVATEUR / RACKING / ACIER INOX / ACIER / CONTENEUR

(2) Chariots élévateurs élec., 36 volts, 3 roues "Jungheinrich" EFG-220, 3,500 lbs.; /Hyster H50FT, pneumatique, side shift, 3 sec. FFL, propane 5000 lbs., env. 2,000 hres; 4) Transpalettes Elec. BT RRB7/ Transpalette ciseau élec. Lift Rite H25, cap. 2,500 lbs.; Transpalette élec. BT, OS 3.0, cap. 6,000 lbs.; Transpalette Power Stackers, mat. Elec.; Chariot élévateur Crown RR3520, cap. 4,000 lbs., mat 3 sec., side shift, fourches 42x4x2"; Lift simple reach 4,000 lbs; Chariot élévateur Crown RR3020-35, 2 sec., levée 210", cap.3,500lbs., mat 95", side shift, fourches; /14; Compacteur à déchets Ramjet Marathon; Plate-forme élévatrice Skyjack 19'32" élec.; Conteneur à déchets fermé, 40 verges; (2) tue-mouches électroniques; Tuyauterie en acier inox (coudes et collets); Lot d'acier, supports (fer angle, etc.); Laveuse à plancher rotative, haute pression; Climatiseurs centraux; Climatiseur Trane; Ready Rack ultra robuste 14' x 42'; Racking type tunnel multi-étages pour palettes; Drive-in 6 sec.; +/- 550 poutres latérales, 96 montants verticaux 22"HX12" X 50" P.

ÉQUIPEMENT DE BUREAU EXÉCUTIF/ CAFÉTÉRIA

Classesurs latéraux; Casiers à linge 2 portes; Armoire en métal multi-tablettes 2 portes; Équipement de cafétéria;

INSPECTION DES LOTS : LE MARDI 29 NOVEMBRE 2016 DE 9H À 16H

CONDITIONS : 25 % à l'adjudication - le solde est payable comptant ou chèque visé - Dépôt de 200\$ à l'inscription remboursable ou applicable - 15% de frais d'encan. Liste partielle seulement à titre indicatif.

VOIR PHOTOS & MISEZ EN LIGNE VIA : WWW.ENCANTEURASSTALBOT.CA



Le retour avec

Marlon

Du lundi au jeudi dès 16h



**MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ
BROME-MISSISQUOI**



AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par la présente donné par la soussignée que lors de la séance qui s'est tenue le 15 novembre 2016, le conseil de la MRC Brome-Missisquoi, a adopté et décrété ce qui suit:

Résolution numéro 407-1116

FERMETURE DU BUREAU DU SERVICE DE TRANSPORT - PÉRIODE DES FÊTES:

OUVERT: 28 et 29 décembre 2016: de 8h à 13h;

FERMÉ: le 26, 27, 30 décembre 2016 et le 2 janvier 2017.

L'horaire usuel du bureau reprend à compter du 3 janvier 2017.

Les heures de service demeurent inchangées.

DONNÉ à COWANSVILLE ce dix-huitième (18^e) jour de novembre DEUX MILLE SEIZE (2016).

La copie conforme intégrale de la résolution est disponible sur demande.

Julie Langevin, directrice
Transport adapté et collectif

RÉGION VITICOLE,
VERTE ET EN SANTÉ

>7024435



CONSULTATION PUBLIQUE PROJET DE RÈGLEMENT 08-0616

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par la soussignée, avocate greffière de la Municipalité régionale de comté Brome-Missisquoi:

Que conformément à l'article 53.3 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, une consultation publique concernant le **projet de règlement 08-0616 visant notamment à rendre effectives les dispositions relatives à la renaturalisation de la bande riveraine à compter de 2017**, se tiendra à compter de 19h30, le 14 décembre 2016 au Centre administratif de la MRC Brome-Missisquoi situé au 749 rue Principale, Cowansville, Qc, J2K 1J8.

Plus précisément, à l'automne 2011, le conseil de la MRC a débuté une réflexion importante sur les problématiques causées par les eaux de ruissellement sur les infrastructures, sur la sécurité des biens et des personnes et sur la santé publique ainsi que sur les moyens pour les atténuer. Un plan d'action sur la gestion intégrée et durable de l'eau ainsi qu'un cadre réglementaire sur la gestion des eaux de ruissellement et un contrôle de l'érosion ont été adoptés dans le but de procéder à une modification du schéma d'aménagement et de développement afin d'y inclure les objectifs et le cadre normatif minimal à respecter par l'ensemble des municipalités de Brome-Missisquoi. La présente modification au schéma d'aménagement et de développement par le projet de règlement 08-0616 vise ainsi à rendre effectives les dispositions relatives à la renaturalisation de la bande riveraine à compter de 2017.

Notez que toute personne peut consulter le projet de règlement 08-0616 à l'adresse suivante: <http://mrcbm.qc.ca/fr/docu/reglement.php> ou au centre administratif de la MRC Brome-Missisquoi durant les heures de travail.

Donné à Cowansville, ce 14^e jour du mois de novembre 2016.

M^e Vanessa Couillard
Avocate, greffière

>7015066



AVIS PUBLIC

Résolution numéro 405-1116 :

AUGMENTATION DE LA TARIFICATION DU TRANSPORT ADAPTÉ ET COLLECTIF À COMPTER DU 1ER JANVIER 2017

CONSIDÉRANT que les articles 48.24 et 48.41 de la Loi sur les transports prévoient que la tarification pour le transport des usagés peut être modifiée par une résolution adoptée en ce sens par la MRC;

CONSIDÉRANT que la nouvelle entente avec les transporteurs d'autobus augmente les frais d'exploitation;

CONSIDÉRANT qu'une possible augmentation du tarif du taxi est envisagée par la Commission des transports du Québec (CTQ) étant donné la fluctuation de l'indice du coût du taxi (ITC) de plus de 4,075 % enregistrée depuis la dernière hausse, soit le 28 janvier 2012;

CONSIDÉRANT que l'augmentation de la tarification se rapproche de l'indice des prix à la consommation (IPC) de moins de 2 % en 2016;

EN CONSÉQUENCE, IL EST PROPOSÉ PAR DONALD BADGER APPUYÉ PAR ALBERT SANTERRE ET RÉSOLU :

D'augmenter la tarification du transport adapté et collectif de moins de 2 % à partir du 1er janvier 2017 comme suit :

- 2,70 \$ / déplacement dans une même municipalité;
- 3,85 \$ / déplacement entre deux municipalités;
- 14,50 \$ / déplacement en transport adapté hors territoire pour raison médicale seulement (Granby et Saint-Jean-sur-Richelieu);
- 6,15 \$ / déplacement pour les usagers en transport adapté de Bromont en direction de Granby.

ADOPTÉ

DONNÉ à COWANSVILLE ce dix-huitième (18^e) jour de novembre DEUX MILLE SEIZE (2016).

La copie conforme intégrale de la résolution est disponible sur demande.

Julie Langevin, directrice
Transport adapté et collectif

RÉGION VITICOLE,
VERTE ET EN SANTÉ

>7024153



APPEL D'OFFRES 2016-11

Acquisition de compteurs d'eau, d'un système de lecture à distance et d'équipements connexes

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription « Appel d'offres 2016-11 - Acquisition de compteurs d'eau, d'un système de lecture à distance et d'équipements connexes » et adressées à la soussignée seront reçues jusqu'à 11 h (Heure indiquée à l'horloge intérieure des bureaux administratifs de la Ville de Farnham), le 12 décembre 2016 pour être ouvertes le même jour immédiatement après l'heure de fermeture pour la réception des soumissions.

Le soumissionnaire devra présenter sa soumission sur le formulaire de soumission fourni à cette fin par la Ville. Les documents de soumission seront disponibles sur le site Internet du Service électronique d'appel d'offres au www.seao.ca.

Devra être joint à chaque soumission, un chèque ou un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurance pour un montant égal à 10 % du montant de la soumission.

Pour des informations supplémentaires, le soumissionnaire pourra rejoindre la greffière, Mme Marielle Benoit, par écrit au mbois@ville.farnham.qc.ca, selon les dispositions de l'article 9 du Devis administratif.

Le résultat de l'ouverture des soumissions pourra être obtenu sur le site Internet du Service électronique d'appel d'offres au www.seao.ca. Aucun résultat ne sera transmis par téléphone, courriel ou télécopieur.

Marielle Benoit, OMA
Greffière

Le 23 novembre 2016

>7024306

Avis public

Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles

PROGRAMME DE RÉFORME CADASTRALE

INTERDICTION D'ALIÉNER UN DROIT DE PROPRIÉTÉ DANS LES LOTS COUVERTS PAR LE MANDAT DE RÉNOVATION CADASTRALE 1610

Il incombe au ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles de fixer la période (d'au plus 15 jours) pendant laquelle il est interdit d'aliéner un droit de propriété dans les lots couverts par un mandat de rénovation cadastrale, conformément à l'article 15 de la Loi favorisant la réforme du cadastre québécois. Cette période débutera le 12 décembre et se terminera le 26 décembre 2016 inclusivement, ou dès l'entrée en vigueur du plan cadastral de rénovation, si elle survient avant l'expiration de cette période.

Le territoire en cause est situé dans la circonscription foncière de Missisquoi et comprend, en référence au cadastre suivant :

Canton de Stanbridge :

les lots 211 à 240, 244 à 250, 258 à 262, 265, 266, 269 à 271, 274 à 277, 281 à 698, 721 à 730, 1076 à 1163, 1165 à 1348, 1552 à 1731, 1731A, 1732 à 1782, 1784 à 2173, 3117 à 3183, 3193 à 3205, 3214 à 3217, 3219 à 3222, 3231, 3232, 3234, 3235, 3240, 3241, 3253 à 3256, 3259 à 3261, 3265 à 3270, 3272 à 3278, 3281 à 3284, 3288, 3293 à 3295, 3301 à 3303, 3311, 3312, 3317, 3321 à 3335, 3341, 3342, 3348, 3351, 3352, 3355 à 3364; la partie restante des lots 1164, 1783.

Ce territoire comprend, pour le cadastre susmentionné, les subdivisions des lots ci-dessus énumérés, les parcelles sans désignation cadastrale comprises dans ce territoire ainsi que tous les lots qui y ont été créés à la suite d'une opération cadastrale effectuée entre le 4 novembre 2016 et la date du début de la période d'interdiction.

Le Service de la rénovation cadastrale,
Michel Ouellet

Québec

>7021724

OFFRES
D'EMPLOIJob **GO**.ca
Le talent a sa place.

Nous sommes à la recherche d'une personne DYNAMIQUE qui a de l'entregent et qui aime travailler en équipe pour combler un poste de

Conseiller(ère) en solutions médias

Médias: Imprimé, Numérique et de Distribution

L'importance de votre rôle :

solliciter, conseiller, offrir un service de qualité à nos clients. La personne recherchée possède une voiture et de l'expérience dans la vente par sollicitation.

Une connaissance dans les médias numériques, la publicité et le marketing serait un atout. Plan de formation établi.

Toute autre expérience jugée pertinente dans la vente sera prise en considération.

**Envie de vous réaliser
en offrant un monde
de possibilités?**

Les personnes intéressées par ce poste sont invitées à soumettre leur CV via la section Carrières de notre site internet à www.tc.tc/carriere

Prière de ne pas téléphoner. TC Transcontinental favorise l'égalité des chances en matière d'emploi et d'avancement. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

Premier imprimeur au Canada et oeuvrant dans les domaines des médias imprimés et numériques, de l'emballage souple et de l'édition, TC Transcontinental a pour mission de créer des produits et services permettant aux entreprises d'attirer, de joindre et de fidéliser leur public cible.

Le respect, le travail d'équipe, la performance et l'innovation sont les valeurs fortes de la Société qui s'est d'ailleurs engagée auprès de ses parties prenantes à agir de manière responsable dans la poursuite de ses activités d'affaires et philanthropiques.

Transcontinental inc. (TSX : TCL.A TCL.B), connue sous la marque TC Transcontinental, compte plus de 8000 employés au Canada et aux États-Unis, et ses revenus ont été de 2,1 milliards de dollars canadiens en 2014. Site www.tc.tc

Le **Journal**
Guide

L'Avenir
et des Rivières

Google
ADWORDS
PREMIER
SMB PARTNER

publi
soc

tc • MEDIA

>6984013

**Ton CV est déjà
enregistré
sur le site ?**



**Tu peux postuler
via ton mobile**

UN EMPLOI EN VENTE & SERVICE CLIENT ?



- ✓ Être sans emploi
- ✓ Formation de courte durée
- ✓ Durée: 386 heures avec stage
- ✓ Du 6 mars au 19 mai 2017

Rencontre d'information: Inscrivez-vous au 450 770-8088, poste 30

SOFIE
PARTENAIRE DE FORMATION

Grâce à la participation financière de: **Emploi Québec** Montérégie

>7004683



Commission scolaire
des Hautes-Rivières



Contactez-nous pour savoir de quelles façons nous pourrions contribuer au développement de vos compétences. Pour de plus amples informations, communiquez avec madame Annik Tomlinson au 450 359-6411 poste 7266.

Grâce à la participation financière de:

Emploi Québec Montérégie

VOUS CHERCHEZ UNE FORMATION AVEC DE BONNES PERSPECTIVES D'EMPLOI?

Vous désirez obtenir un diplôme qualifiant vous permettant de réintégrer le marché du travail?

NOUVELLES FORMATIONS
offertes par **VOTRE** Commission scolaire

AEP Cuisine de restauration rapide (465 heures)

AEP Mécanique de remorque de camion (780 heures)

AEP Soudage semi-automatique (675 heures)

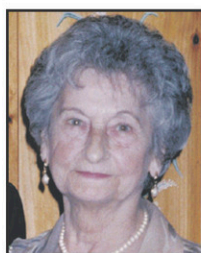


Désourdy
salons funéraires —
funeral homes

450 263-1212

101, rue Jean-Besré
Cowansville

www.desourdy.ca



**MARTEL
(BUSSIÈRES)
MME ROSE-AIMÉE
1922-2016**

Au CHSLD Foyer Farnham, le 18 novembre 2016, à l'âge de 94 ans, est décédée Mme Rose-Aimée Bussières épouse de feu Roger Martel demeurant à Farnham. Elle laisse dans le deuil ses enfants, René F.S.C., Réjean (Annie Kennes), Hélène (Clément Simard), Francine, Lucie (feu Alain Chouinard), Luc (Monique Hébert), Ginette (Michel Bourduas) et Carole (Normand Ducharme). Elle laisse également ses 12 petits-enfants et ses 12 arrière-petits-enfants, ses belles-sœurs, Aline et Sr. Reina I.C. ainsi que de nombreux neveux et nièces et autres parents et amis. La famille vous accueillera le lundi 28 novembre à 10h au salon funéraire

Désourdy inc.
1500, rue St-Paul nord
Farnham, J2N 2W8
Tél. 450-293-4474 téléc. 450-293-8525
farnham@desourdy.ca www.desourdy.ca

Les Funérailles auront lieu ce même lundi 28 novembre à 15h en l'Église St-Romuald suivies de l'inhumation au cimetière de Farnham.



**BUSSIÈRES
(GAUVIN)
MME GISÈLE
1933-2016**

Au Foyer Farnham, le 14 novembre 2016, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Gisèle Gauvin, épouse de feu Marcel Bussières, demeurant à Farnham. Elle laisse dans le deuil ses filles, feu Johanne, Ginette (Gérald Grenier), Diane (Léonard Moreau), Jocelyne (Gary Boudreau), Aline (Michel Auclair), Louise, Hélène (Pierre Bates) et Michelle (Sylvain Raymond). Elle laisse également 12 petits-enfants et ses 12 arrière-petits-enfants, sa mère, Mme Jeannine Ménard, sa sœur et ses frères, Denise, Fernand, Denis, Mario ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces et autres parents et amis. La famille vous accueillera le samedi 26 novembre à midi aux salons funéraires

Désourdy inc.
1500, rue St-Paul nord
Farnham J2N 2W8
Tél. 450-293-4474 téléc. 450-293-8525
farnham@desourdy.ca www.desourdy.ca

Une liturgie de la parole aura lieu ce même samedi 26 novembre à 14h en la chapelle du salon suivie de la mise en place au Columbarium Désourdy.



**HORROCKS
M. HARRY
ROBERT (BOB)
1927-2016**

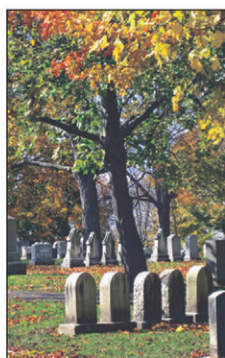
Au Centre Hospitalier de Granby, le 15 novembre 2016, à l'âge de 89 ans est décédé M. Harry Robert (Bob) Horrocks époux en 1er noce de feu Paulene Boucher et en 2^e noce de Mme Micheline Bissonnette demeurant à St-Alphonse de Granby. Il rejoint son fils, Michael, sa sœur, Marion, ses frères, William et Leslie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils, David (Peggy-Ann), Ross (Debbie), Robert Jr (Sandra) et Paul (Ammie). Il laisse également ses 14 petits-enfants, ses 12 arrière-petits-enfants, ses frères et sa sœur, Stanley, Ronald et Maureen ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces et autres parents et amis. M. Horrocks a été exposé le dimanche 20 novembre de 10h à 12h et de 13h à 14h30 au salon funéraire

Désourdy inc.
1500, rue St-Paul nord
Farnham J2N 2W8
Tél. 450-293-4474 téléc. 450-293-8525
farnham@desourdy.ca www.desourdy.ca

Une célébration de sa vie a eu lieu ce même dimanche 20 novembre à 14h30 en la chapelle du salon suivie de la crémation au crématorium Désourdy. Des dons en sa mémoire à la Fondation de l'Institut de Cardiologie de Montréal seraient appréciés. Formulaires disponibles au salon ou au www.icm-mhi.org/fr/fondation.

**PRIÈRE AU MIRACULEUX
ENFANT-JÉSUS DE PRAGUE**

Ô miraculeux Enfant-Jésus! Nous te prions de jeter un regard miséricordieux sur nos cœurs angoissés. Que ton tendre Cœur si porté à la pitié accorde la grâce que nous implorons ardemment (ici on fait sa demande).
Délivre-nous de l'affliction et du désespoir, des épreuves et des infortunes qui nous accablent. Pour l'amour de ta sainte Enfance exauce nos prières, sois notre consolation et viens-nous en aide afin que nous puissions te louer à jamais avec le Père et l'Esprit-Saint. Ainsi soit-il.



Monument
Michel Fontaine
40 ans d'expérience

Un monument,
c'est pour la vie

Service complet
pour votre
monument

**Complexe funéraire
BROME-MISSISQUOI**

— DEPUIS 1927 —

450 248-2911 ■ 450 248-7357

BABILLARD

CUISINES COLLECTIVES DE FARNHAM

Le Centre d'action bénévole de Farnham dispose de places pour de nouveaux groupes de cuisine collective. Une bonne façon de cuisiner des mets sains et variés à peu de frais. Ouvert à tous. Info.: 293-3265.

CAB DE FARNHAM

Les personnes qui désirent faire une demande pour un panier de Noël sont priées de s'adresser au Centre d'action bénévole de Farnham, du lundi au jeudi, pour connaître la procédure à suivre. Date limite: 16 décembre. Info.: 293-3265.

HÉMA-QUÉBEC - FARNHAM

Héma-Québec organise une collecte de sang, en collaboration avec les Chevaliers de Colomb et les autorités municipales, le mercredi 23 novembre, de 13h30 à 19h30, à la caserne de pompiers de Farnham.

AQDR HAUT-RICHELIEU

L'Association québécoise de défense des droits des retraités invite ses membres à un dîner de Noël, le vendredi 9 décembre, au restaurant Steak Frite Saint-Paul, 950 boul. du Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu. Info. : 450-357-9545.

**Les familles dont un être cher repose au columbarium
de Bedford sont invitées, mercredi le 30 novembre
dès 19h pour une cérémonie commémorative
présidée par Jean Pelletier, curé.**



**Complexe funéraire
BROME-MISSISQUOI**

— DEPUIS 1927 —

BEDFORD 450 248.2911

215, rue Rivière, Bedford

WWW.COMPLEXEBM.COM

Don in memoriam

450 293-2771
fondationfoyersfarnham.org



Vous avez le DON de nous aider !

GROUPE

GUY ST-LOUIS

COWANVILLE

TOYOTA

MAZDA

NISSAN



Préparez votre véhicule pour l'hiver

avec le Groupe St-Louis

PASSEZ NOUS VOIR OU PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

INSPECTION HIVERNALE

incluant vidange d'huile

à partir de
69⁹⁵\$*

- 4 X** 4 litres de lave-glace
- 2 X** essuie-glace, HAUT DE GAMME
- 1** TRAITEMENT AQUAPEL
- 1** BALAI À NEIGE

89⁹⁵\$*
+ taxes

A L'ACHAT DE PNEUS OBTENEZ
**L'ENTREPOSAGE
GRATUITEMENT**

CHANGEMENT DE PNEUS

à partir de
70\$*



*Promotions
valides jusqu'au
16 décembre.

OUVERT TOUS LES SAMEDIS DE NOVEMBRE

UN ENDROIT | 3 CONCESSIONS

RUE DE SALABERRY, COWANVILLE 450 263-8888